



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 18-00

Prix : ₹ 18-00

Price : ₹ 18-00

எண்	} 2	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2017 10 ^{ம்}	சனவரி 10 ^{ம்}	10 ௨
No.		Poudouchéry	Mardi	10	Janvier	2017 (20 Pausa 1938)
No.		Puducherry	Tuesday	10th	January	2017

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள்	.. 20	Sentence arbitral du travail ..	20	Award of the Labour Court ..	20
		de tribunal.			
அரசு அறிவிப்புகள்	.. 25	Notifications du Gouvernement..	25	Government notifications..	25
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 32	Avis d'Adjudications	.. 32	Tender notices	.. 32
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 36	Etablissements dangereux	.. 36	Dangerous Establishments ..	36
சாற்றறிக்கைகள்	.. 38	Annonces	.. 38	Announcements	.. 38

ARIYANKUPPAM COMMUNE PANCHAYAT

Ariyankuppam, the 28th December 2016.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Ariyankuppam Commune Panchayat limits, as detailed below.

Sl No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Tmt. K. Sujeetha, W/o. Kesavan, Proprietrix, 70, Irumalar Illam, 4th Cross Street, Nethaji Nagar, Manavely, Puducherry-605 007.	M/s. Sri Jayalakshmi Polimers, R.S. No. 90/1/B, Plot No. 9, Old Pooranankuppam Road, Manavely, Ariyankuppam Commune, Puducherry-605 007.	Manufacture of polythene bags and rolls.	60 H.P.	12 (One shift only).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry are invited to reach the Commissioner, Ariyankuppam Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Ariyankuppam Commune Panchayat.

P. KALIYAMURTHY,
Commissioner.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 21-ஆம் தேதி (21-12-2016), புதுச்சேரி-605 008, லாஸ்பேட்டை, ஜீவானந்தபுரம், வ.உ.சி. தெரு, கதவிலக்கம் 15 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் தண்டபாணி அவர்களின் குமாரர் முத்துக்குமரன் ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்,—

எனது மகளின் பெயர், அவரது பிறப்புச் சான்றிதழ் எண் 672/02-ல் 'சினேகா' என்றும், அவரது பள்ளி படிப்புச் சான்றிதழ் சேர்க்கை எண் 17743-ல் 'Snegha. M' என்றும், அவரது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 6129-ல் அவரது பெயர் 'மு. சினேகா (M. Snegha)' என்றும் மற்றும் எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 137319-ல் அவரது பெயர் 'ஸ்நேகா' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய மகளின் பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் எனது மகள் 'மு. சினேகா (M. Snegha)' என்றே அழைக்கப்படுவார்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்கு கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 21-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

998576

D. MUTHUKUMARAN.

AFFIDAVIT

I, Sivarathinam, son of Vengatesan, residing at the house bearing Door No. C-137, Main Road, Nathamedu, Eripakkam, Puducherry-605 106, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

I am the deponent herein. I am swearing this affirmation on behalf of my minor son 'Prathiban'.

I state that in the Certificate of Birth of my minor son's name is registered under No. M/2002/11849 as 'Prathiban'. In his Aadhaar Card under No. XXXX XXXX 0994, Study Certificate under No. F-31/JNVP/2016-2017, my said minor son's name has been mentioned as 'S. Prathiban'.

Further, I state that in my Family Ration Card under No. 414460, my said minor son's name has been mentioned as 'பிரதீப் குமார்'.

Therefore, I do hereby state that the said names 'Prathiban', 'S. Prathiban' and 'பிரதீப் குமார்' are refer, identify, relate to one and the same person that is my minor son only. I state that my minor son shall henceforth be known and identified by the name 'Prathiban' only for all purpose.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 26th day of December 2016.

998602

V. சிவரத்தினம்.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 26-ஆம் தேதி (26-12-2016), புதுச்சேரி-605 502, தொண்டமாந்தம், S.S. நகர், கதவிலக்கம் 4 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் ஜெயசங்கர் அவர்களின் மனைவி மகாலட்சுமி (Mahalakshmi) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்.-

எனது பெயர், எனது பள்ளி மாற்றுச் சான்றிதழ் சேர்க்கை எண் 3724/94-95-ல் 'R. மகாலட்சுமி (Mahalakshmi)' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 8811 என்றும், எனது வாக்காளர் புகைப்பட அடையாள அட்டை எண் YSW0058495 ஆகியவற்றில் எனது பெயர் 'மகாலட்சுமி (Mahalakshmi)' என்றும், எனது குடும்ப உணவு பங்கீட்டு அட்டை எண் 186921-ல் எனது பெயர் 'ஜெயா' என்றும், எனது திருமண அழைப்பிதழில் எனது பெயர் 'R. சரிதா (எ) மகாலட்சுமி' என்றும், எனது மகன் Balachandar அவர்களின் பிறப்புச் சான்றிதழில் எனது பெயர் 'Mahalakshmi' என்றும் மற்றும் எனது மகன் Rahul அவர்களின் பிறப்புச் சான்றிதழில் எனது பெயர் 'Saridha' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள் தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன் மூலம் உறுதியளிக்கிறேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'மகாலட்சுமி (Mahalakshmi)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கிறேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 26-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

998603

J. மகாலட்சுமி.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 23-ஆம் தேதி (23-12-2016) புதுச்சேரி, வில்லியனூர், கல்மேடுபேட்டை, ஐய்யனார் கோயில் வீதி, கதவிலக்கம் 2 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் பாக்கியம் அவர்களின் குமாரர் சூசைநாதன் (Susainathan) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்-

எனது பெயர், எனது பிறப்புச் சான்றிதழ் எண் O/1978/01800-ல் 'Susainathan' என்றும், எனது பள்ளி மாற்றுச் சான்றிதழ் சேர்க்கை எண் 4022/97-ல் 'P. Susainadan' என்றும், எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் JTP0488239 மற்றும் எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 5729 ஆகியவற்றில் 'சூசைநாதன் (Susainathan)' என்றும், எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 420702-ல் எனது பெயர் 'சூசைநாதன்' என்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. நான் கிறிஸ்தவ மதத்திலிருந்து இந்து மதத்திற்கு மாறிவிட்டபடியால் எனது மதம் மாற்றுச் சான்றிதழில் எனது பெயர் 'Selvamani. P' என்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான். வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'செல்வமணி. P (Selvamani. P)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 23-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

998606

பா. சூசைநாதன்.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 23-ஆம் தேதி (23-12-2016) புதுச்சேரி, வில்லியனூர், கல்மேடுபேட்டை, ஐய்யனார் கோயில் வீதி, கதவிலக்கம் 2 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் பாக்கியம் அவர்களின் குமாரர் சூசைநாதன் (Susainathan) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்-

எனது மகளின் பெயர், அவரது பிறப்புச் சான்றிதழ் எண் J/2000/08321 மற்றும் அவரது நிரந்தர ஒருங்கிணைந்த சான்றிதழ் எண் PY/TOV/33/0038261 ஆகியவற்றில் 'Sharmila Dannis Mary' என்றும், அவரது பள்ளி மாற்றுச் சான்றிதழ் சேர்க்கை எண் 7436-ல் 'Sharmila Dannis Mary. S' என்றும், அவரது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 1635-ல் 'ஷர்மிளா டெனிஸ் மேரி (Sharmila Dannis Mary)' என்றும், மேலும், எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 420702-ல் அவரது பெயர் 'ஷர்மிளா டெனிஸ் மேரி' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. நாங்கள் கிறிஸ்தவ மதத்திலிருந்து இந்து மதத்திற்கு மாறிவிட்டபடியால் எங்களது மதம் மாற்றுச் சான்றிதழில் எனது மகளின் பெயர் 'Dharani. S' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய மகளின் பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் எனது மகள் 'தாரணி. S (Dharani. S)' என்றே அழைக்கப்படுவார்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 23-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

998607

பா. சூசைநாதன்.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 23-ஆம் தேதி (23-12-2016) புதுச்சேரி, வில்லியனூர், கல்மேடுபேட்டை, ஐய்யனார் கோயில் வீதி, கதவிலக்கம் 2 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் பாக்கியம் அவர்களின் குமாரர் சூசைநாதன் (Susainathan) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்-

எனது மகனின் பெயர், அவரது பிறப்புச் சான்றிதழ் எண் J/2002/09825-ல் 'Irudhayaraj' என்றும், அவரது பள்ளி மாற்றுச் சான்றிதழ் சேர்க்கை எண் 6377/2015-ல் 'Irudhayaraj. S' என்றும், அவரது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 7611-ல் அவரது பெயர் 'இருதயராஜ். சூ (Eruthayaraj. S)' என்றும், எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 420702-ல் அவரது பெயர் 'இருதயராஜ்' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. நாங்கள் கிறிஸ்துவ மதத்திலிருந்து இந்து மதத்திற்கு மாறிவிட்டபடியால் எங்களது மதம் மாற்றுச் சான்றிதழில் எனது மகனின் பெயர் 'Ragavan. S' என்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய மகனின் பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் எனது மகன் 'ராகவன். S (Ragavan. S)' என்றே அழைக்கப்படுவார்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 23-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

998608

பா. சூசைநாதன்.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 27-ஆம் தேதி (27-12-2016), புதுச்சேரி-605 005, எல்லைப்பிள்ளைச்சாவுடி, விநாயகர் கோயில் வீதி, கதவிலக்கம் 20, கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் தண்டபாணி அவர்களின் மனைவி அபிஷ்ணா (Abishna) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்.-

எனது பெயர், எனது பிறப்புச் சான்றிதழ் எண் O/1988/166-ல் 'Abishna' என்றும் எனது பள்ளி மாற்றுச் சான்றிதழ் சேர்க்கை எண் 5718 மற்றும் எனது திருமணப் பதிவு எண் 470/2015 ஆகியவற்றில் எனது பெயர் 'Abishna. P' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 2211-ல் 'ப. அபிஷ்ணா (P. Abishna)' என்றும், எனது வாக்காளர்

அடையாள அட்டை எண் KVVY0706226-ல் 'அபிஷ்ணா (Abishna)' என்றும் மற்றும் எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 399476-ல் எனது பெயர் 'அபிஷ்ணியா' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள் தான், வெவ்வேறு நபர்களின் பெயர்கள் இல்லை என்று இதன் மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'அபிஷ்ணா (Abishna)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 27-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

998609

T. அபிஷ்ணா.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 26-ஆம் தேதி (26-12-2016), புதுச்சேரி, முதலியார்பேட்டை, சுந்தரராஜ் வீதி, கதவிலக்கம் 22 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் காலஞ்சென்ற அமீதுபேக் அவர்களின் மனைவி அயாத் பீ (Aiyath Bee) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்—

எனது பெயர், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 6853 மற்றும் எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் PY/01/007/003382 ஆகியவற்றில் 'அயாத் பீ (Aiyath Bee)' என்றும், புதுச்சேரி குடிமைப்பொருள் வழங்கல் மற்றும் நுகர்வோர் விவகாரங்கள் துறை வழங்கிய எங்களது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 133464-ல் எனது பெயர் 'ஜெயதீபி' என்றும், UCO வாங்கியில் எனது சேமிப்புக் கணக்கு புத்தகத்தில் 'Aiyath Bee. A' என்றும், புதுச்சேரி மகளிர் மற்றும் குழந்தைகள் மேம்பாட்டுத்துறையினரால் வழங்கப்பட்ட எனது விதவை அடையாள அட்டை எண் 162262-ல் எனது பெயர் 'அயாத் பீ' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. நான் முஸ்லீம் மதத்திலிருந்து இந்து மதத்திற்கு மாறிவிட்டபடியால் எனது மதமாற்றம் சான்றிதழில் எனது பெயர் 'மங்கலஷ்மி' என்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'மங்கலஷ்மி (Mangalakshmi)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 26-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

998611

அயாத் பீ.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 27-ஆம் தேதி (27-12-2016), புதுச்சேரி-605 008, லாஸ்பேட்டை, சாமிப்பிள்ளைத்தோட்டம், 7-ஆவது குறுக்குத் தெரு, விநாயகர் கோயில் வீதி, கதவிலக்கம் 5 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் சுப்பராயன் அவர்களின் குமாரர் ஐய்யனாரப்பன் (Iyyanarappan) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்.-

எனது பெயர், எனது பிறப்புச் சான்றிதழ் எண் M/1985/06936-ல் 'Iyyanarappan' என்றும், எனது பள்ளி மாற்றுச் சான்றிதழ் சேர்க்கை எண் 4749-ல் 'Iyanarappan' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 7721-ல் 'ஐய்யனாரப்பன் (Iyyanarappan)' என்றும், எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் RNV0056259-ல் 'ஐய்யனாரப்பன் (Iyanarappan)' என்றும், எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 379427-ல் எனது பெயர் 'ஐய்யனார்' என்றும், எனது திருமண அழைப்பிதழில் எனது பெயர் 'S. ஐயனாரப்பன்' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'ஐய்யனாரப்பன் (Iyyanarappan)' என்றே அழைக்கப்படுவேன். எனினும், நான் எனது வழக்கமாக இடும் கையொப்பத்தை ஆங்கிலத்தில் 'S. Iyyanar' என்றே கையொப்பமிடுவேன் என்றும் உறுதியளிக்கின்றேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்கு கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 27-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

998612

S. IYYANAR.

CHANGE OF NAME

I, S. Manikandan, son of Sivasankar, aged 27 years and residing at No. 2, Second Cross Street, Veeravanji Nagar, Villianur, Puducherry-605 110, do hereby solemnly affirm and declare as under:

I hereby declare that according to my Birth Certificate *vide* Registration No. M/1989/00699, dated 31-1-1989 issued by the Pondicherry Municipality, my name is mentioned as 'Manikandan'.

Further, I declare that in my Aadhaar Card *vide* No. XXXX XXXX 3558, my name is mentioned as 'Manikandan'.

I hereby declare that I have changed my abovesaid name from 'Manikandan' to the new name 'Gowtham'. Hereinafter, I will be called and referred as 'Gowtham' only, according to numerological aspects.

The above facts are true to the best of my knowledge.

Signed before the Notary Public at Puducherry, on this 28th day of December 2016.

998618

S. MANIKANDAN.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 27-ஆம் தேதி (27-12-2016), புதுச்சேரி-605 008, லாஸ்பேட்டை, சாமிப்பிள்ளைத்தோட்டம், விநாயகர் கோவில் வீதி, கதவிலக்கம் 2 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் காலஞ்சென்ற தண்டபாணி அவர்களின் மனைவி உஷா (Usha) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்.-

எனது பெயர், எனது பிறப்புச் சான்றிதழ் எண் 12/63-ல் 'Lourdes Marie Belconde' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 3419-ல் 'த. உஷா (D. Usha)' என்றும், எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் PY/01/021/111698-ல் 'உஷா (Usha)' என்றும், எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 379412-ல் எனது பெயர் 'உஷா' என்றும், Andhra Bank வங்கியில் எனது சேமிப்புக் கணக்கு எண் 019910100030211-ல் எனது பெயர் 'D. Usha' என்றும், எனது மகன் Hariharan அவர்களின் பிறப்புச் சான்றிதழ் மற்றும் அவரது பள்ளி மாற்றுச் சான்றிதழ் ஆகியவற்றில் எனது பெயர் Lourduary என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'உஷா (Usha)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேலும், எனது கணவரின் பெயர், எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை மற்றும் எனது ஆதார் அடையாள அட்டை ஆகியவற்றில் 'தண்டபாணி' என்றும், எனது மகனின் பிறப்புச் சான்றிதழ் மற்றும் எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை ஆகியவற்றில் எனது கணவரின் பெயர் 'ராதாகிருஷ்ணன்' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட இரண்டு பெயர்களும் எனது கணவர் ஒருவரை மட்டுமே குறிக்கின்றது என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

மேற்படி நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்கு கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 27-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

998619

T. உஷா.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 28-ஆம் தேதி (28-12-2016) புதுச்சேரி-605 007, வீரம்பட்டினம், நாகூரார் தோட்டம், முதல் மெயின் ரோடு, பழைய கதவு எண் 73, புதிய கதவு எண் 168 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் மணிபால் அவர்களின் மனைவி விடிவெள்ளி (Vidivelly) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்-

எனது பெயர், எனது பிறப்புச் சான்றிதழ் எண் 133-ல் 'Vidivelly' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 2696-ல் 'விடிவெள்ளி (Vidivelly)' என்றும், எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் PY/01/009/061045-ல் 'செல்வி (Selvi)' என்றும், எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 313661-ல் எனது பெயர் 'செல்வி'

என்றும் மற்றும் எனது மகன் முருகன் அவர்களின் பிறப்புச் சான்றிதழில் எனது பெயர் 'Selvi' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'விடிவெள்ளி (Vidivelly)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2016-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 28-ஆம் தேதி எனது இடது கை பெருவிரல் ரேகையை குறி இடப்பட்டுள்ளது.

998620

விடிவெள்ளி.

AFFIDAVIT

I, M. Govindarasu, son of Murugesan, Hindu, aged 47 years and residing at No. 144, Cuddalore Salai, Pooranankuppam and Post, Thavalakuppam, Puducherry-605 007, do hereby solemnly affirm and sincerely state on oath as follows:

I state that I am the deponent herein and I am well aware of the facts of this deposition.

I state that my son's name has been mentioned correctly as 'Sathish' in his Birth Certificate under Registration No. M/1999/05921, dated 27-5-1999 issued by the Pondicherry Municipality, Puducherry and in his Aadhaar Card No. XXXX XXXX 5506 issued by the Unique Identification Authority of India.

I state that his name is entered mistakenly as 'சதீஷ்குமார்' in our Family Ration Card No. 369879 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry.

I state that both the abovesaid names 'Sathish' and 'சதீஷ்குமார்' are refer to one and the same person *i.e.*, my son only. I state that my son will henceforth be called and known by the correct name with spelling as 'Sathish' only.

I state that I made this affidavit *in lieu* proof and identity of my son's correct name and to publish my son's correct name as 'Sathish'.

Hence, this sworn in affidavit may kindly be accepted to this effect.

I take oath and solemnly declare/affirm that the particulars furnished by me above are correct and that I have not concealed or misrepresented any facts.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 29th day of December 2016.

998624

M. GOVINDARASU.

AFFIDAVIT

I, Sameer Mahamud Jahagirdar, son of Mahamud and Naseem, Muslim, aged about 38 years, residing at S4 Block-A, Sri Anantham Niwas, Thiruvalluvar Street, Mudaliarpet, Puducherry, do hereby solemnly affirm and state as follows:

I state that I am the deponent herein and I am well aware of the affidavit.

I state and declare that I was born as a male-gender on 28-4-1978 and named as 'Sameer Mahamud Jahagirdar' and therefore, the said name is entered in my Aadhaar Card *vide* No. XXXX XXXX 1085 issued by the Unique Identification Authority of India, Driving Licence under No. PY-01-20120005525 issued by the Assistant Licensing Authority, Puducherry, in my PAN Card under No. AHCPJ8266E issued by the Income Tax Department, Government of India. The name 'Jahagirdar Sameer Mahamud' is mentioned in my School Certificate issued by the Maharashtra State Board of Secondary and Higher Secondary Education under Serial No. 031935. Whereas, the name 'Sameera' is mentioned in the discharge summary issued by the Mahatma Gandhi Medical College and Research Institute, Puducherry.

I state and declare that all the abovesaid names are denote, identify and refer to one and the same person that is myself only. Further, I state and declare that due to my physical changes in respect of gender, I have changed myself as a third gender, as a result, the surgical sex reassignment has been done by the competent hospital authority.

Further, I state and declare that I am always performing as female gender and therefore, I intend to change my name as female name and therefore, I have changed my name as 'Sameera Mahamud Jahagirdar'. In this regard, I had also been declared and effected as female gender before the work spot where I am working.

Further, I state and declare that under the said facts and circumstances, hereafter in all my records, deeds and writings, and in all proceedings, dealings and transactions, private as well as on all occasions whatsoever use my acquired gender of third-gender and therefore, hereafter, I shall be called as 'Sameera Mahamud Jahagirdar' as well as my gender has also been changed to third-gender from male-gender.

Therefore, I declare that hereafter, I shall be known by the name 'Sameera Mahamud Jahagirdar' and my gender will be as third-gender. Thus, I am swearing this affidavit in this regard.

All the facts are true to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 29th day of December 2016.

998625

SAMEER MAHAMUD JAHAGIRDAR.

AFFIDAVIT

I, Mouttayane, son of Nagamany, aged about 42 years, residing at No. 2, Hospital Street, Main Road, Suthukeni Colony, Suthukeny, Villianur Taluk, Puducherry-605 502, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

I state that I am the deponent herein and I know all the facts of this deposition.

I state that my name has been mentioned as 'Mouttayane' in my Birth Certificate issued by the Mannadipet Commune Panchayat, Thirubuvanai, Puducherry and in my Transfer Certificate, dated 27-6-1994 issued by the Headmaster, Government High School, Katterikuppam, Puducherry.

Further, I like to state that my name has been entered as 'Mouttatane' in my India Driving Licence bearing No. 20082672, dated 3-3-2008 issued by the Assistant Licensing Authority, Puducherry.

Further, I like to state that in my Electoral Identity Card, dated 24-1-2012 issued by the Election Commission of India and in my Aadhaar Card bearing No. XXXX XXXX 3008 issued by the Unique Identification Authority of India, my name has been entered as 'Muthaiyan'.

Further, I state that the aforesaid names *i.e.*, 'Mouttayane' as entered in my Birth Certificate Transfer Certificate, the 'Mouttatane' as entered in my India Driving Licence and the name 'Muthaiyan' as entered in my Electoral Identity Card and Aadhaar Card are refer to one and the same person *i.e.*, myself.

I submit that the above contents are true and correct to the best of my knowledge, belief and information and nothing has been concealed therein.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 26th day of December 2016.

998627

N. MUTHAYANE.

AFFIDAVIT

I, Deepa, wife of Sundaresan, Hindu, aged about 25 years and residing at No. D-4, Aravindar Street, Pappanchavady, Puducherry-605 004, do hereby solemnly and sincerely affirm on oath as follows:

I am the deponent herein.

I submit that my name is mentioned as 'பிரிதீபா' in my Family Ration Card No. 398572 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry.

I submit that my name is mentioned as 'R. Deepa' in my Transfer Certificate No. 3729284 issued by the Department of School Education, Government of Tamil Nadu.

I submit that my name is mentioned as 'Deepa' in my Marriage Certificate No. 2621/2010 issued by the Puducherry Registration Department, Voter's Identity Card No. YIQ0045450 issued by the Election Commission of India and in my son Sanjay's Birth Certificate under Registration No. E/2013/09215 issued by the Oulgaret Municipality.

I submit that my name is mentioned as 'S. Deepa' in my Aadhaar Card No. XXXX XXXX 4380 issued by the Unique Identification Authority of India.

Thus, all the names 'பிரிதீபா', 'R. Deepa', 'Deepa' and 'S. Deepa' are refer to one and the same person *i.e.*, in myself only.

Hereafter, I shall be known by the name 'Deepa (தீபா)'.

I hereby declare that I shall at all times hereafter in all records, deeds and writings and in all proceedings, dealings and transactions, private as well as upon all occasions whatsoever use and sign the name of 'Deepa (தீபா)' as my name in place and in substitution of my former name.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 29th day of December 2016.

998629

S. Deepa.

CHANGE OF NAME

I, Govindammal, wife of Sathishkumar, aged about 34 years, and residing at No. 82, Villianur Road, Kombakkam, Puducherry-605 110, do hereby solemnly and sincerely affirm on oath as follows:

1. I state that I am the deponent herein.

2. I submit that my name is mentioned as 'Govindammal' in my Birth Certificate *vide* Registration No. M/1982/00048 issued by the Pondicherry Municipality and in my Voter's Identity Card No. DNX0413385. I submit that my name is mentioned as 'S. Govindammal' in my Aadhaar Card bearing No. XXXX XXXX 6841. I submit that my name is mentioned as 'ஷெமி' in my Family Ration Card No. 373805. Thus, all the names 'Govindammal' 'S. Govindammal' and 'ஷெமி' are denote one and the same person.

3. Hereafter, I shall be known by the name 'S. Govindammal (கோவிந்தம்மாள்)'.

4. I hereby declare that I shall at all times hereafter in all records, deeds and writings and in all proceedings, dealings and transactions, private as well as upon all occasions whatsoever use and sign the name of 'S. Govindammal (கோவிந்தம்மாள்)' as my name in place and in substitution of my former name.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 29th day of December 2016.

998634

S. GOVINDAMMAL.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2017-ஆம் ஆண்டு சனவரி மாதம் 2-ஆம் தேதி (2-1-2017), புதுச்சேரி-605 106, நல்லாத்தூர், மனக்குப்பம், மாரியம்மன் கோயில் வீதி, கதவிலக்கம் 2 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் வேலாயுதம் அவர்களின் குமாரர் பலராமன் (Balaraman) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்-

எனது பள்ளி மாற்றுச் சான்றிதழ் சேர்க்கை எண் 240-ல் 'Balaraman. V' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 2023-ல் 'வே. பலராமன் (V. Balaraman)', என்றும், எனது வாக்காளர் புகைப்பட அடையாள அட்டை எண் PY/01/017/006120-ல் 'பலராமன் (Balaraman)' என்றும், எனது திருமண அழைப்பிதழில் எனது பெயர் 'V. பலராமன்' மற்றும் எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 372401-ல், எனது பெயர் 'பலராமன் (ஏ) முத்து' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன் மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'பலராமன் (Balaraman)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2017-ஆம் ஆண்டு சனவரி மாதம் 2-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

998635

V. பலராமன்.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2017-ஆம் ஆண்டு சனவரி மாதம் 2-ஆம் தேதி (2-1-2017), புதுச்சேரி-605 110, வில்லியனூர், கொம்பாக்கம்பேட்டை, மாதா கோயில் வீதி, கதவிலக்கம் 28 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் கீதா அவர்களின் மனைவி தெல்பின் மார்ஸ் (Thelpin Mars) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்-

எனது பெயர், எனது பள்ளி மாற்றுச் சான்றிதழ் வரிசை எண் 685-ல் 'M.Delphine' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 3244-ல் 'கீ. தெல்பின் மார்ஸ் (K. Thelpine Mars)' என்றும், எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் PY/01/001/018458-ல் 'தெல்பின் மார்ஸ் (Delphine Mars)' என்றும், எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 303676-ல், எனது பெயர், 'தெல்பின்' மற்றும் எனது மகன் Nethesh மற்றும் மகள் Nithika ஆகியோரின் பிறப்புச் சான்றிதழ்களில் எனது பெயர் 'Thelpin Mars' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட

பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'தெல்பின் மார்ஸ் (Thelpin Mars)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2017-ஆம் ஆண்டு சனவரி மாதம் 2-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

998636

K. தெல்பின்.

CHANGE OF NAME

I, Sivaneswari, daughter of Jayagopal and wife of Jayanta Ganguly, aged 36 years, and residing at the house bearing Door No. 88, Pappammal Koil Street, Vaithikuppam, Puducherry-605 012, do hereby solemnly and sincerely affirm as follows:

I am the deponent herein. I state that in my Certificate of Birth under Registration No. O/1980/02444, Marriage Certificate under No. 1053 of the year 2015 and in my Elector's Identity Card under No. JTP0482885, my name has been mentioned as 'Sivaneswari'.

Whereas, in my Transfer Certificate *vide* No. 108 and in my Aadhaar Card under No. XXXX XXXX 1793, my name has been mentioned along with initial as 'J. Sivaneswari'. In my Family Ration Card No. 449937 my name has been mentioned as 'சிவனேஸ்வரி'.

Therefore, I do hereby state that the said names 'Sivaneswari', 'J. Sivaneswari' and 'சிவனேஸ்வரி' are refer, identify and relate to one and the same person, that is myself the deponent herein.

I state that hereafter, I shall be known and identified along with my family name 'Ganguly கங்குலி' as 'Sivaneswari Ganguly (சிவனேஸ்வரி கங்குலி)' only for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge belief and information.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 4th day of January 2017.

998648

J. SIVANESWARI.

No legal responsibility is accepted for the publication of advertisement regarding change of names and other private notifications in the Gazette. Persons notifying the same will remain solely responsible for the legal consequences and also for any other misrepresentations, etc.

online publication at "<http://styandptg.puducherry.gov.in>"

Government Central Press

Directorate of Stationery and Printing

Puducherry-605 009